

Dear Lisa,

Hello. How are you? I arrived in Japan two weeks ago.

It's hot here, but I am enjoying my life in Japan.
生活

Everyone in my host family is very kind.
ホームステイ先の

My host father, Mr. Sato, is a math teacher at a junior high school.

My host mother, Ms. Sato, works at a hospital. I will send you some pictures of them.
〈send+A+B〉AにBを送る

I go to Higashi Junior High School. It's a fifteen-minute walk from our house.
徒歩 15分

I have a lot of friends there, so I like my school life.

There are some differences between schools in Japan and schools in the U.S.
〈between ~ and ...〉～と…の間に

In many junior high schools in Japan, schools provide lunch, and students eat in their classrooms.
(～を) 支給する

On my first day at this school, I was surprised to see that.
～を見て驚いた

Then one of my classmates asked me, “Why are you surprised?”
〈Why ~?〉なぜ～ですか

I said, “Because students in the U.S. usually have lunch in the cafeteria.
〈Because ~〉(なぜなら) ~だから 普通(ふつう)は

We don't have it in the classroom. We think that a classroom is a place for studying.”
場所

Now I enjoy eating my school lunch with my classmates in our classroom.
食べること

I will tell you about another difference.
もう1つの

In the U.S., students don't clean their classrooms,

but in Japan, students do it from Monday to Friday.

This was also surprising to me at first, but now I think it's a very good thing.
驚(おどろ)くべき 最初は

We'll have a school festival soon. I'll write about it in my next letter.
文化祭

親愛なるリサ

こんにちは。元気？ 私は2週間前に日本に到着しました。

ここは暑いけれど、私は日本での生活を楽しんでいるわ。

ホームステイ先の家族はみんなとても親切よ。

ホストファーザーのさとうさんは、中学校の数学の先生なの。

ホストマザーのさとう夫人は、病院で働いているわ。2人の写真を何枚かあなたに送るわね。

私は東中学校に通っているの。家から徒歩15分よ。

そこにはたくさんの友達がいるので、私は学校生活を気に入っています。

日本の学校とアメリカの学校の間にはいくつかのちがいがあわ。

日本の多くの中学校では、学校が昼食を支給し、生徒たちは教室で食べるの。

学校での初日に、私はそれを見て驚いたわ。

そのときクラスメートの1人が私にたずねたの。「なぜ驚いているの？」

私は「アメリカの生徒は、^{ふつう}普通はカフェテリアで昼食を食べるからよ。

私たちは教室では食べないの。教室は勉強のための場所と考えているのよ。」と答えたわ。

今、私は教室でクラスメートと学校給食を食べるのを楽しんでいるわ。

もう1つのちがいについて話すわね。

アメリカでは、生徒は自分たちの教室を掃除しないけれど、

日本では、月曜日から金曜日まで生徒が掃除をするの。

最初、これも私には^{おどろ}驚くべきことだったけれど、今はとてもよいことだと思います。

もうすぐ文化祭があるの。次の手紙でそれについて書くつもりよ。

Love,

Jenny

愛をこめて

ジェニー

